

Table des matières

Assia MOHSSINE

Avant-propos : Genres littéraires et *gender* dans les Amériques 9

Cadre théorique

Saulo NEIVA

Fortunes et infortunes de la notion de genre 25

Alain MONTANDON

Sociopoétiques des genres gendrés 35

Assia MOHSSINE

Quels usages de la notion de Genre/*gender*
dans la tradition littéraire féministe latino-américaine
des années 1970 à nos jours ? 49

Partie I La supposée « incompatibilité » de certains genres avec l'écriture des femmes

Patricia GODI

Poésie et domination masculine dans la version « restaurée »
d'*Ariel* (1962) de Sylvia Plath (1932-1963)..... 73

Rédouane ABOUDDAHAB	
L'extime et l'intime : Naomi Shihab Nye et la poétique du transidentitaire	95
Christina RAMALHO	
Héroïsme, voyage, histoire et mythe : ces aspects épiques sont-ils incompatibles avec les femmes écrivains ?	113
Sandra GONDOUIN	
Lorsque les poétesses centre-américaines s'emparent du rire : l'adieu aux larmes ? Lectures ironiques des classiques	139
Catherine MORGAN-PROUX	
Le corps en voyage : Les récits d'Isabella Bird (1831-1904) en Amérique du Nord ...	157
Dominique HECHES	
La vision de l'Autre dans le récit d'un voyage au féminin, en Patagonie	165
Alexis YANNOPOULOS	
« Un royaume qui s'ouvre vers l'avant » : Le questionnement des formes littéraires genrées par Angélica Gorodischer	179
Partie II	Genres littéraires et <i>gender</i> :
	réappropriations, réinvestissements,
	dépassements
Anne GARRAIT-BOURRIER	
Minoration coupable du genre féminin dans l'œuvre de N. Scott Momaday	201
Marlène BARROSO-FONTANEL	
L'écriture comme lieu de renaissance d'une subjectivité brisée : L'exemple de <i>Beloved</i> , de Toni Morrison	211
David BOUCHER	
De l'anticipation dystopique chez Nelly Arcan	223

Gérald PRÉHER	
Le genre à l'épreuve du genre :	
La figure féminine dans quelques nouvelles	
de Shirley Ann Grau	235
Stéphanie URDICIAN	
Teatristas hispano-américaines : genre (s) en scène	249
Maya DESMARRAIS	265
<i>Historia de mi madre</i>	
ou la déconstruction féministe du journal intime	265
Roberto VECCHI	
Le doute d'Antigone :	
politiques littéraires et histoire traumatique dans le roman	
« pour adultes » d'Ana Maria Machado	285
Giulia MANERA	
Pour une lecture de la dimension genrée du	
« <i>Romance de 30</i> » au Brésil :	
Rachel de Queiroz et Lúcia Pereira	297
Bibliographie.....	311
Index	337
Présentations des auteurs(es) :	
Suivies des résumés en français et en anglais	349